

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: Egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1 frt 50 kr. — Egyes szám ára 6 kr.

Felolós szerkesztő és kiadó tulajdonos
Dobay János.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez
hirdetmények és előfizetések a kiadóhivatalhoz (Ifj. Jancsó
Mózes könyvnyomdája Kézdi-Vásárhelyt) intézendők.

A politikai helyzetről.

Válsághirekkel van tele a levegő. Az ellenzéki sajtó nagy diadallal hirdeti a kormány közeli bukását, beszélnek pártok fuziójáról s beszélnek téli választásokról. És ezen híreknek alapja az, hogy a szabadelvűpárt az egyházpolitikai tárgyalások alatt számban meggyengült és jelenlegi esekély többségével aligha neki mer menni a küszöbön álló nagy reformoknak és ennek nincs más megoldása, mint vagy új választások, vagy a nemzeti párttal való egyesülés által erősíteni meg a pártot. Hogy vajjon melyik fog bekövetkezni, azt tudni nem lehet, de valószínűbb a fuzió, mert a téli választásokat erőlyesen dementálják a kormányhoz közel álló lapok. Bármilyen történet is azonban, kormányválságról, melyet olyan nagy előszóval emlegetnek az ellenzéki lapok — ezuttal szó sem lehet. Ama nagy diadal, melyet kormányunk az egyházpolitikai küzdelemben aratott, s az a nagy

népszerűség, melynek fenn és alant örvend, merőben kizárja a bukás lehetőségét. A Wekerle-kormány által kezdeményezett nagy reformmunkát csak a Wekerle-kormány hajthatja végre, csak azok a fényes talentumok küzdhetnek meg a retrograd áramlattal. Abban is bizonyosak lehetünk, hogy a reformmunka második része, a közgazdasági államosítása, nem fog a napirendről levétni, mint ezt sokan hiszik és óhajtják. Kormányunk tagjai már annyi határozott bejelentéseket tettek erről, hogy nincs és nem lehet okunk abbakétkedni, miszerint e nagyszabásu alkotás másodszor is nem fog bizonytalan időkre elhalasztatni.

A jelenlegi zavaros politikai viszonyok között bizonyos dolgokat mondani nem lehet, hanem csupán az valóság, hogy az összes pártok nagy átalakulások előtt állnak s hogy a kormány valószínűleg fuzió által fogja pozícióját megerősíteni. És akár az egyházpolitikai kérdések miatt

elszakadt pártönkivülieket hozza vissza, s akár a nemzeti párt szabadelvűbb elemeit veszi magába, oly erő fog nyerni, hogy bátran neki indulhat ama nagy parlamenti harcoknak, melyet a közigazgatási reformok ígérnek.

O.

Országgyűlés.

A magyar képviselőház nov. 7-iki ülésében róta le a nemzetközi udvariasság legegyszerűbb kötelességét, Sándor orosz császár elhunytá fölötti részvétét, és a jelenet komolyságát a szélbal néhány nyugtalankodó tagjának sem sikerült elrontani.

Elnök bejelenté az orosz birodalmat ért súlyos csapást, s indítványozza, hogy a képviselőház is részvétének adjon kifejezést.

Thaly, Horánszky és gr. Batthyány Tivadar felszólalásai után a ház nagy többséggel a részvétnyilatkozathoz hozzájárult. Csupán 10—15 ember maradt ülve a szélbalon.

Politikai hírek.

Külföld.

II. Miklós császár. Politikai körökben a miniszteriumokban bekövetkező személyváltozásokra vonatkozó hírekkel foglalkoznak. E hírekben

azonban nagyobb része van a pletykának, mint a valóságnak. Tájékozott személyek ellenkezőleg azt állítják, hogy a fiatal császárnak épp oly kevés hajlandósága van átalakítási tervekhez, mint a milyen szilárdan el van tökélye a gazdasági kérdésekben apja nyomdokain haladni. Csak Voronzov-Daskov főudvarmester visszalépése és egy fiatalabb erővel való pótlása valószínű. Minden valószínűség szerint a miniszter-bizottság elnöke, Bunga volt pénzügyminiszter az új éra alatt fontos szerepre lesz hivatva.

Kína megalázása. Sung herezeg mult szombaton a külföldi hatalmak képviselőinek előadta, hogy Kína nem tud Japánnal szembeszállani. A herezeg kikérte az idegen hatalmak közbenjárását és kijelentette, hogy Kína lemond Kórea feletti fennhatóságáról és kész hadi kárpótlást fizetni.

Megyei élet.

Háromszékvármegye közigazgatási bizottságának üléséből.

A bizottsági ülés megkezdése előtt Potsa József főispán, elnök megemlékezik gr. Nemes Nándor volt illyefalvi körületi országgyűlési képviselő elhunytáról. A bizottság részvétének jegyzőkönyvi kifejezést adott.

Bemutatja Krajecsovits Béla brassói kir. erdőfelügyelőt, kit ő felsége október hónapban kinevezni kegyeskedett, a brassói kir. erdőfelügyelőség vezetésével való megbízatással.

TÁRCZA.

„Nehéz a szívem . . .“

— Rajz az életből. —
Írta: Mártonffy Imre.

(Polytatás és vége.)

Az öreg merovon bámul az ifjura, aztán mint a kit régen láttunk és megismerünk barátságos mosollyal kiált föl:

— Káprázik a szemem? Hisz kend Bacsó Mihály a kovácsunk fia! Isten hozta! Hát nem feledett el minket? Visszatért? Remélem, nem üres kézzel?

— No hát, meg vagyok elégedve sorsommal, — viszonzá Mihály nevetve. — Kit temetnek ma?

Az öreg ember elkomolyodik, mély sóhaj tör elő kebléből és felel:

— Nagyon szomorú história ez. Ráülk a régi közmondás: „Ma még volt, holnap holt.“ A szegény jó Kasza Mari halt meg. Oly fiatal, oly kecses volt!

— Mi... mit beszél? — kiáltá magánkivül a legény és erősen megragadta az öreg karját. — Mari a kis szomszédnánk? Az isten szent szerelmére kérem, irgalmazzon ne-

kem! Lehetséges-e, hogy a Kasza Mari halt volna meg?

Aggódva leste az öreg választát s ez látta, hogy mily borzasztó harezdul az ifju bensejében, halkan motyogják ajkai:

— Persze, hogy a Kasza Mari. Áldozat lett a szegény jó teremts! A takácsnak fia, kinek anyja nem rég halt meg, nagyon beteg volt. Valami torokbaja lehetett. A fiúcska megmenekült a haláltól, de Mari megkapta a bajt és áldozatul esett.

Többet nem mondhatott, mert Mihály elrohant és a nyitott sir előtt megállt, letérdelt s forró könyveket hullatott a mély, nyirkos gödörbe és zokogva rebegő:

Nehéz, nehéz a szívem,
Rajta csügg a szerelem;
A szerelem bánata,
Roskadozik alatta.

Sem éjem, sem nappalom,
Egyre csak gondolkodom;
Csak arról gondolkodom:
Gondolsz-e rám angyalom?

És így térdelt sokáig mozdulatlanul a szegény ifju. Majd lassan felkelt, vonásai halványak, haja kuszáltan csügg homlokára, tekintete merov és révedező.

— Ott! Mi az ott? Ott jön a halottas menet? Az a virággal diszitett

koporsó rejté az ő mindenségét, egyetlen Mariját? Oh kimondhatatlan fájdalom! Mit eszáljon most, hogyan kezdjen új életet nélküle?

Most emelik le a koporsót a halottas kocsirol, hozzák már...

— Nem, az égre nem! Nem halt meg, nem lehet halott, ez más, ez talán egy öreg ember, ki örök álmát nyugoszsza itt!

Hangos nevetésbe tört ki.

Ott megy az öreg a koporsó háta megett, a leány atyja. István sirásó tehát nem tévedt, Marit viszik, ő halt meg!

Ingadozó léptekkel indult a koporsó felé, aztán fájdalmas, szivszagató kiáltást hallat: „Mari! Mari!“

Eszméletlenül rogyott össze a nyitott sir előtt.

A koporsó-vívők és a gyászoló közönség rémülten tekintettek az élettelennek látszó ifjura.

Az öreg kovács, ki megismerte fiát, odagrótt és eszméletre igyekezett téríteni a boldogtalant.

A lelkész megható imát rebeg, a koporsót a sirba eresztik le, mind egyik egy marék földet dob utána, aztán lassan szétoszlanak. Mari utolsó örök álmát aluszsza.

Az öreg kovács és fia az eszmé-

letlen Mihályt bevitték szobájukba, lefektették az ágyra. Az öreg ott ül mellette, fiának halvány, szenvedő arcát szemléli és uttagja:

— Kedves, jó fiam!

Érdes ujjával könyet töröl szót szemében.

Mihály kezd magához térni, kinyitotta szemét, körül néz, mosoly jelenik meg halavány ajakán és tiszta megható hangon dalolja Mari kedvencez dalát:

Nehéz, nehéz a szívem,
Rajta csügg a szerelem, stb.

* * *

Tíz év mult el. Szegény Mihály nem nyugodott bele sorsába. Lelke elborult. Gyógyíthatlan örült lett.

Vándorlásai közt szerzett pénzét számlálgatja nap-nap után s örvend; elbeszéli mindenkinek, hogy nem sokára mesterré lesz és Marit feleségül veszi.

A szerencsétlen örült boldogan mosolyog és álmódoszáiba merül el. Majd el-sötétül areza és halkan rezg ajkáról:

„Nehéz, nehéz a szívem . . .“

Vajjon megkönnyebbül-e nehéz szíved, szegény Mihály?



A szakelőadók havi jelentései tudomásul vétettek megfelelő intézkedések iránt hozott határozatokkal.

Ezek szerint az ügymenetek a következők voltak:

Tompai Miklós alispán havi jelentése szerint a közigazgatás menete folyó évi október hónapban rendes volt.

A vármegyei tisztikar teljes létszámban volt.

Kőnczei Benedek árvászéki jegyző 21 napi, Kónya Miklós szolgabíró 28 napi, Gábor Péter főszolgabíró 3 napi szabadságidőt élveztek.

Iktatóra érkezett 2415 drb.

Egy évre szóló utlevél kieszközöltetett 77 drb, 15 napos utazási igazolvány kidatott 257 darab.

A megyei pénztár megvizsgáltatván, rendben találtatott.

Tüzeset a beérkezett jelentések szerint tizenkét esetben volt, az összes kár értéke 7947 frt, melyből 5965 frt érték biztosítva volt.

A közrend és esend háborításért, valamint az éjjeli őrseg elhanyagolásáért bejelentett egyének részben elzárás, részben pénzbírsággal büntetettek.

Tusa Gyula m. kir. p. ü. tanácsos jelentése szerint iktatóra érkezett a mult havi áthozattal együtt 1940 darab, ebből elintéztetett 1668 drb.

Befolyt egyenes adók címén 52125 forint 84 kr, 4432 frttal kevesebb a megelőző évi hason havinál. Folyó évi 10 hónap eredménye az egyenes adók befizetésénél 21366 frt 69 krral kevesebb a megelőző évi hason időszaknál.

Haddij 1205 irtal gyengébb eredményt tüntet fel.

Az egyenes adók gyengébb befizetési eredménye a termények nyomott árainak tulajdonítandó.

Solim Miklós, kir. ügyész jelen-

tése szerint a közdivásárhelyi kir. törvényszéki, valamint a megyeterületén lévő kir. járásbírósi fogházakban október hó utolsó napján le volt tartóztatva 49 elítelt, 10 vizsgálati, összesen 56, ezekből 52 férfi, 4 nő.

Időközben megfordult 74 egyén.

Rabólelmezésre kiadatott 145 frt 28 és hattized kr.

Bűnvádi feljelentés beérkezett 57.

Törvényszéki boncsolás 3 esetben volt.

Súlyosabb bűneset egy fordult elő.

Séra Tamás árvászéki elnök jelentése szerint október hóban volt a gyámság és gondnokság alattiak összes száma 20692 személy, ebből felszabadult 21 személy, a hó végével gyámság és gondnokság alatt maradt 10571 személy.

A háromszékvármegyei összesített gyámpénziárnak volt a bevétel 9028 frt 17 kr, ebből kiadatott 7115 frt 11 kr, melyet e bevételből levonva 1914 frt 6 kr készpénz jött át november hóra.

Az ügyforgalmat illetően a mult havi áthozattal együtt iktatóra érkezett 707 ügyszám, ebből elintéztetett 554, november hóra elintézetlen áthozatott 153 ügyszám.

Gyárfás Győző, kir. mérnök jelentése szerint a törvényhatósági közutakon a kavicsfelülvizsgálat bizottságilag megtörtént, minthogy azonban a szállítás nem volt teljes: pótfelülvizsgálat vált szükségessé. Az átvett fedanyag beágyazása iránt intézkedés tétetett.

A közdi-vásárhely-torja-büdos-bük-szádi közuton az új építkezések, némi pótlásokon kívül, szintén befejezést nyertek.

A közdi-vásárhely-kászoni közuton több sürgős apró javítás munkában van.

Dancs Bertalan kir. tanfelügyelő

előadja, hogy a lefolyt október havában a kir. tanfelügyelői iktatóra érkezett 190 ügydarab 112 darab kiadvánnyal nyert elintéztést.

A hozzá beérkezett jelentések szerint a tankerület valamennyi iskolájában az előadások megkezdődtek.

A tanítói személyzetben változás csak annyiban történt, hogy Duza Mária sepsiszentgyörgyi kisdodóvónó képezői internátusvezető tanítónő utódául Pálmay Lenke; néhai Bartos József volt sepsiszentgyörgyi állami polgári fiúiskolai rendes tanító utódjául pedig Vajna Mihály kovisznai községi elemi iskolai igazgató-tanító nevezetett ki.

Dr. Antal Mihály megyei főorvos, október havi jelentését a következőkben adja elő.

Az általános közegészségi állapot — habár a megelőző hóhoz képest némi javulás mutatkozott is — a hóban sem mondható kielégítőnek.

A hevenyfertőző kórok közül szörványosan előfordult a vörheny, a kanyaró és a ronesolótöröklob.

Másnemű heveny megbetegedések ritkán fordultak elő s azok részint a légutak, részint pedig a tápasatorna hurutos bántalmi közé tartoztak.

Felsőesernáton községekben két obmarási eset fordult elő, a megmarat egyének — a veszettség elleni védőoltás eszközölése ezéjából a budapesti „Pasteur”-intézetbe szállítottak.

A vármegye területén, a beérkezett jelentések szerint, gyógykezelés alá került a hó folyamán alatt 521 beteg, kik közül 7 éven aluli volt 176, 7 éven fölül 346. 7 évnél fiatalabb gyermek gyógykezelésének elmulasztása, a közdi-járársban bejelentett 30 esetben.

A közdivásárhelyi „Rudolf” kórházban gyógykezeltetett 28 férfi, 22 nő, összesen 50 beteg; ezek közül elboesáttatott gyógyulva 20, javulva 2, meghalt egy; a hó végével további ápolás alatt maradt 18 férfi, 9 nő, összesen 27 beteg. Ezen idő alatt felmerült ápolási napok száma 614.

Orvosrendőri hullavizsgálat teljesített fullasztás gyanúja miatt meghalt egyén hulláján 1, akasztás általi öngyilkosság miatt 2 és gyanus hirtelen halál miatt 1 esetben.

Orvos törvényszéki boncsolás végeztetett 4 esetben.

Az állategészségügyi viszonyok kielégítőek voltak s a mult hóhoz képest jelentékeny javulás mutatkozott. Ezután folyó ügyek tárgyaltattak.

Felhívás előfizetésre.

A „Székelyföld” című politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi, hetenként 2-szer megjelenő hírlapra a következő árakkal előfizetést nyitunk:

Egy évre 6 frt — kr.
Félévre 3 frt — kr.
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.
Külföldre egy évre 8 frt — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadhatnak.

Kérjük egyuttal t. előfizetőinket, sziveskedjenek előfizetéseiket minél előbb megújítani, hogy lapunk szétküldésben zavar ne forduljon elő.

A Székelyföld kiadóhivatala.

Ujdonságok.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter a közdivásárhelyi kir. törvényszékhez vizsgálóbírónak Vajna Gáspár törvényszéki bírót s helyettesül Máthé Albert törvényszéki bírót nevezte ki.

— **Hymen** Tóth Gyula közdivásárhelyi tanácsos irnok t. hó 3-án tartotta esküvőjét János Róza kisaszonnyal. Áldást kívánunk a házassághoz!

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Antonye János oklándi járásbírósi díjakot a közdivásárhelyi kir. törvényszékhez irnokká nevezte ki.

— **Időjárásunk.** A mit szeptember és október elmulasztott, novem-

REGÉNYCSARNOK

Haida.

— A „Székelyföld” eredeti regénye. —

Irtá: Hajdó Ödön.

(Folytatás.)

XII.

A vihar.

Ha tengeren vagy, azon a ringó vasdarabon, melyre életed bízva s az égbe felhők tornyosulnak, ébred benned a félelem, a szép idők gondtalan élve helyett szívedbe lopódzik a rémület; bámulod a zajgó hullámok erejét, nézed a sötét semmit s lelked szárnyal a pillanat hatalmasa alatt át a mult életem, oda messze a semmiségbe, az enyészet sötét világába, reszketve a jelentől, félve a jövőt.

Az izgalmas perezek kintjótól szabadulni vágyol s úgy várod tehetetlenül sorsodat, mint a kinek már egyre megy itt, vagy ott. Elszámod eddig érzött lényedet s óhajtod egyformán a menekülést, vagy a halált, bizonytalanságod valamelyik megszüntetődét. De nem. Inkább a menekülést. Hisz oly szép az élet, ki ne ragaszkodnék ahhoz?

A pillanat és a viszonyok villandó gyorsasággal támasztanak gondolatot fejedben s átszágul ilyen-

kor a merész képzelet multon, jelenen, hogy a jövő bizonytalanságába veszszen.

Ha ősanánkknak, földünknek hatalmas alkotó eleme, a víz, haragos és játékszerként tánczoltatja hajód, átérezve kiesinségedet meghajolsz előtte, mert meg kell hajolnod s untalan remegve a vész pillanatában, egyszerre csak eltörpül minden érzésed ott a halál küszöbén s eszméletlen vagy már, midőn keblére hajtod fejed, hogy meghalj.

Nem kérdez a tenger, nem annak zajgó hullámai, ha kedves-e még életed? Hanem játszi kedvében, nagy haragjában elgázol, mint te eltírod az utadba eső piczi lényt — tán megbánva, tán kedvteliséssel, az egyre megy — s a mint azt nem kéri számon tőled senki, épp oly kevéssé tartozik számolni a föld a te lényeddel, mert ő önmagából alkotott, mert övé vagy, saját anyagát képezed, melyet itt, vagy ott használ föl és vesz vissza, akkor és úgy, a mint éppen kedve tartja.

Ő külön becsét nem tulajdonít neked azért, mert ember vagy, egyformán zuz szét kiesinyt, nagyot.

S bár vész környezi az életet minden időben bárhol és fenntartása küzdelembe kerül, akad, ki küzdelemben ha erős is volna, öntudatos életét önkényt dobja oda a rideg

halál marta-ékául, enmaga semmisíti meg a föld e fonséges adományát, ellökve azt, mint haszontalant, gyatra okért. De méltán, mert a ki értékét nem ismeri életének, önmagára nézve annak becsé nincsen, nem lehet s így csak azt löki el magától, mit anyaga szerves összeállításában méltatlanul élvezett.

A esőndes, nyugvó tengeren kőjjel nézed, a mint tova siklik alattad a hajó, elringsz a lágy habok fölött s nem száll félelem szívedbe.

Gondtalanul nézsz bele a fodros hullám-özönbe, nem látod benne az izzasztó, rideg halált, nem nézed ki belőle a sirt, melylyé egy pillanat alatt változhatik, hanem duzzadó kebellet gyönyörködész játékában, hiszen ura vagy te a pillanatnak, jelened nem fenyegeti vész s annyira eltelsz vele, hogy jövődre gondolni nincsen időd.

Mekka és Sudkím között haladt a „Sultána”, Fakardín Ezra hajója. Hatalmas erővel tolták kerekait, vasorrát s a mélyen járó hajó könnyedén hasitá a víztömeget. Egyhangú, de méltóságteljes toporzékolással gyömszölte hátra a kintjában tajtékot hányó hullámözönt, mely ringva olvadott bele a hajó mögötti ékbe, hogy messze elmaradjon s más erőnek hódolva, újra kisimuljon, vagy más irányt vegyen.

Haidát és Fakardín Ezrát ott látjuk a fedélzetén, egymás mellett állnak szótlanul. Merengnek, mint a kiknek titkos gondolatuk van, hisz oly édes a szótlanúság, mikor belső hő teszi némává az ajkakat; ilyenkor több egy tekintet az emberiség minden ékes szavánál, többet mond az és jobban beszél.

Tekintetük gyakran egymásra téved, egymás szemébe vesz, mintha az képezné beszédjüket s a delejes áram, mely szemből-szembe átsugárzik, mintha mind jobban lezárná az ajkakat, míg végre Fakardín Ezra leküzdeni óhajtván elfogósultságát, hirtelen azt kérdő Haidától: Mire gondolt ön most?

A leány nem volt készen a feleletre, de talán meg sem mondhatá, mert szintén kérdéssel tért ki a válaszára: Megigérté elindulásunk után, hogy fog mondani mesét, emlékszik-e? Én nagyon szeretem hallgatni s ha nem alkalmatlan önnek, úgy kérem most erre.

— Kérésnek nem állhatok ellent — szól Fakardín Ezra — s már jutott is eszembe egy, azt elmondom. De mielőtt hozzá fognék, kérem, igérje meg, hogy kérdéseim elől nem fog kitérni jövőben, mint az előbb tetté.

— Szívesen válaszolok kérdéseire, — felelt a leányt — de az előbbi

ber igyekszik pótolni, hová nekünk oly szép napokat, miknél szebbet kívánni sem lehet. Éjszakánként ugyan erős fagyok vannak, hanem a nappal enyhe és kellemes. Ugy lát-szik, hogy a meteorológusok jóslata, hogy hosszú szép ősziünk lesz, mégis csak teljesül.

— **A difteritisz,** a gyermekek o pusztító betegsége ismét felütötte fejét K.-Vásárhelytől. Az utóbbi 10 nap alatt 3 eset merült fel, melyből egy halállal végződött. A szülők epedve várják a városi tanács által megrendelt gyógyító szérum megérkezését.

— **Székelyek telepítése.** Ismét 13 székely ifju nyert alkalmazást az állami gép-, fegyvergyárban és vés-öntödében. November 8-án reggel szülők kíséretében jelentkezett a 13 ifju vármegyénk főispánjánál. Indulásig — az estéli vonattal — az árva- és szeretetházban lettek elszállásolva. Szülőknek és ifjaknak két ízben beszélt lelkükre a székely érdekek nemese harszosa, fáradhatlan főispánunk s úgy indítottak a biztos megélhetés, boldogulás útjára. Vajha hálások lennének ezek az ifjak a magyar kormány áldozatkész-ségeért s jó magukviseléssel és szorgalommal biztosítanák évről-évre több székely ifju boldogulását.

— **Határfelmérések.** Az erdély-részi határokon hónapok óta folyt a határkiigazítás munkálata. Az első szakasz Veresorova és a Vulkánszoros közt már be van fejezve, a második szakasz Tölgyesig szintén kész. Itt azonban félbe kellett szakitani a munkálatokat, mert a magyar meghatalmazottak a kormány véleményét kérték ki az oláhországi kiküldöttekkel felmerült differenciáiban, mely-nél az utóbbiak határozottan ragaszkodnak a kormányuktól nyert utasításokhoz. A munkálatok folytatása ily módon a jövő évre marad.

— **Műhelyi fák szállítása.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. állam-

vasutak igazgatósága által fenyő és bükkfaanyagok szállítása iránt kibocsátott pályázati hirdetmény a kamara irodájában megtekinthető. Pályázati határidő november 24-ike.

— **Az idő.** A szalonban egy asz-szonyról beszéltek, kit nagy szeren-esétlenség ért.

— Majd megvizsgáztatódik — jegyezte meg a társaságnak egy tagja — az idő minden fájdalmat meggyógyít.

— Nem mindig — mondá egy hölgy — ongem is nagy szeren-esétlenség ért és az idő nem gyógyította meg.

— Micsoda?

— Első fehér hajszálam!

— **Pósa bácsi könyvéből.** Előkelő társaság volt együtt egyik nagy városunk elsőrangú kisedővő intéze-tének nyilvános vizsgálatán. A nép-szerű katonai térparanesnok is ott volt s az ő fücskáját szólítják föl első sorban is, hogy mondjon egy kis versikét. A bátor kis legény ki-áll a platza, kedves pukodlit csinál s versel eképen:

A magyarnak a pipája,
A németnek kutyája,
Szívjad magyar a pipádat,
... Fújd föl német a kutyádat!

Az általános nevetés között csak a szegény óvódás arcán látszott meg a kellemetlen meglepetés. Po-dig ő egészen ártatlan volt a dolog-ban, a mint később kitudódott, a kis generális gyereket az óvodába na-ponta elkísérő kunsági magyar baka tanította meg erre a pattagós versre. A mi, hogy mennyire tetszett a kis nebulónak, mutatja, hogy a Pósa bácsi versikéi helyett ezt mondta el igazi gyerekes naivsággal.

— **Mentség.** Részeg tótot állita-nak a rendőrkapitány elé.

— Mi lett Janó, kérde a kapitány.

— Sag be vagyok kicsikát rugva.

— Az még nem lenne oly nagy baj, de mit csináltál?

— Sag bevertem egy kicsikán zut-czán zablakokat.

— Hát hogy merted ezt tenni?

Janó hamiskásan elcagzagja magát és nagy fontosan odaböki a választ:

— Zablakos tot vagyok!

— **Köszönet nyilvánítás.** Szeret-tett jó férjem, édes jó atyánk halála alkalmával tett nagyszámu részvét-nyilatkozatokra, nem vagyunk ké-pesek külön-külön, mindenkinek há-lánkat kifejezni. Épen ezért mind-azoknak, kik vigasztaló részvétükkel enyhíteni igyekeztek nagy és mély fájdalomunkat, legyen szabad ez uton igaz és hálás köszönetet mondanunk. Budapest, 1894. november 4-én. Özv. Kozma Dénesné és gyermekei.

— **A Pallas Nagy Lexikonának** füzetes kiadásából megjelent a 85—88. füzet, füzetenként 5 külön műmelék-lettel, melyek névszerint a következ-zők: Magyar csuesives emlékek III. lap, Mohamedán építészeti I—III. lap, Renaissance I—III. lap, Magyaror-szági renaissance I. lap, Magyaror-szági renaissance I. lap, Magyar ér-mek a Habsburg-házi királyok és er-délyi fejedelmek korából, Európa térképe Árpád halálakor (dr. Márki Sándortól), Európai népviseletek II. lap. A fosztott faanyaggyártás gé-pe, Európa térképe Mátyás király halála évében (dr. Márki Sándortól), Európa térképe a passzarovici béke után (dr. Brózik Károlytól), Fa-fedél-szerkezetek, Európa térképe a veszt-fáliai békekötés után és a hitújítás korában, Falhidak, A derzi unit. templom falfestményeinek Szt.-László-legendája (Huska Józseftől). A mellékletek színnyomatu lapja, melyet Müttel hírneves berlini művész kevé-sel halála előtt külön a Lexikon szá-mára festett és Posner műintézete kútnőn reproduktált. A szövegben is nagyszámu ábra van, melyek főleg a természettudományi és technikai cikkekkel világosítják meg. — Pallas Nagy Lexikona minden könyvkeres-kedésben kapható, még pedig füzetenként 30 kr-ával, vagy kötetenként köte 6 ft-ijával.

— **Nyilvános számadás** a „Köz-di-Vásárhelyt szünidőző tanuló ifju-ság”, 1894. aug. 19-én tartott nyári tánczmáltságának bevételéről és ki-adásairól.

Bevétel.

Családládjegyért 37 ft 50 kr. Személyjegyért 105 ft. Felülfizetés 83 rt 72 kr. A kezdő jelvényekért begyűlt összegből fennmaradt és a jövedelemhez csatoltatott 3 ft 18 kr, összes bevétel 229 ft 40 kr.

Kiadás.

Zenedij 36 ft, özv. Kovács Áron-nának munkabére 11 ft, Dávid János ur számlája 6 ft 31 kr, Jánosó Mózes nyomdatulajdonos ur számlá-ja 30 ft 50 kr, Balogh Gyula ur számlája 3 ft 08 kr, Török Bálint ur számlája 1 ft 77 kr, Szöcs Bálint ácsnak munkadíja 2 ft 50 kr, postaköltség 3 ft 10 kr, mulatságege-délyezéseért 1 ft 50 kr, zöldárgért 2 ft, hordárokknak 4 ft 50 kr, rendőroknak 2 ft, Turóczy László könyv-kötő ur számlája 11 ft. Ifj. Dávid István ur számlája 80 kr, összes ki-adás 115 ft 06 kr. Tiszta jövede-lem tehát 114 ft 34 kr.

A humánus ügy érdekében a kö-vetkező urak voltak szívesek felül-fizetni:

Erdélyi Károly polg. isk. igazgató

5 ft, Gilyén Árpád es. és kir. ka-marás 3 ft, Molnár Józsiás ország-gyűlési képviselő, ifj. Tóth István szeszgyáros 2—2 ft.

Bartók Károly polgármester, özv. Barla Ferenczné, Benkő Gyula takp. könyvelő, özv. Csiky Józsefné, Csizsár Imre szgy., özv. Csoboth Miklósné, Dávid Antal kereskedő, ifj. Dézsi Bálint, Hassák Vidor gym. igazga-tó, özv. Jánosó Józsefné, Kupán Jó-zsef, Molnár István fényképész, Mol-nár Bálint vasvörösvári postamester, Molnár Ferenc, Nagy Béla csendőr-tiszthelyettes, Nagy I. Lázár, Petőka, Szentiványi Árpád ügyvédjelölt, br. Szentkereszty Iréne, br. Szentkereszty Stephanie, M. Székely János igaz-gató, Dr. Szini Gyula, Szöcs János, id. Tóth István szeszgyáros, Tóth József szigorló orvos, Tóth Lajos, Török Bálint, Vargha Etelka okl. óvónő 1—1 ft, Szöcs Etelka okl. óvónő 70 krt, Csomortányi Gaudenez gymn. tanár, Jakabos Ágoston, Mak-kai Dániel, 60—60 krt, Molnár Gyula mérnök 56 kr, Ambrus Albert szgy. özv. Baka Dánielné, Balázs Károlyné, Balogh Gyula, Baló László polg. isk. tanár, Barabás Károly, Bándy István kereskedő, Benkő Béla, Benkő Ist-ván, Bogdán Ferenc, Ifj. Czimbalmos Ferenc, Császár Lukács, Csi-szár Pál, Csendőrs, Ifj. Dávid Ist-ván, Demeter Róbert, Dienes Lajos kir. közjegyző, Dobál Lajos, Farkas Miklós, Feil Ede, gymn. tanár, Frenkul Emánuel, özv. Fülöp Sámuelné, özv. Greaf Frigyesné, Gitta János, Gyárfás Károly, Györbör Etelka, Györbör Gergely, Jánosó Dénes, Jánosó Gyula, id. Jánosó Mózes, ifj. Jánosó Mózes nyomdatulajdonos, özv. Kovács Áronné, Kovács János ga-bonakereskedő, Kovács Károly, özv. Maksay Józsefné, özv. Molnár Dénes-né, N. N., N. N., Nagy Ferenc szesz-gyáros, Nagy Ferenc (Lz. fia), Nagy Géza, Nagy Lajos szeszgy., özv. Nagy Mózesné, Nagy S. Pál, Pongrácz János, Prohászka Ferenc, Seroster Ferenc, Sinkovits Ignác-né, Szabó Antal r. k. kántor, Szabó Gyula, Szász István főgymn. tanuló, Székely János. ref. lelkész, Székely Ödön gymn. tanár, özv. Szöcs Józsefné, özv. Tóth Lászlóné, Tóth József szeszgyáros, Török Andor szigorló jogász, Török József adótiszt, Ifj. Török Samu, ifj. Török Samuné, ifj. Török Sándor, Vargha Vilmos keres-kedő, Várnay Sándorné, özv. Vizi Istvánné, W. T., 50—50 kr, Alberti Albert, János Gyula, Tóth Mihály, Schnelka Adolf mérnök 40—40 krt. Boeskor Károly, Dézsi Dániel, Kovács Tivadar, Novák Sándor, özv. Tóth Mihályné, Dr. Szini Gyuláné, ifj. Szöcs Bálint, Szöcs Károly, Win-ternicz Nándor 30—30 krt, Boda Gergely, Csekme Lajos, Jánosó Elek, Jánosó István városi igtató, Nagy Béláné, Tóth Gyula, özv. Török Ferencné, Szöcs Sámuel kereskedő 20—20 krt, K. B. Z. 10 krt, N. K. P. 10 krt.

Fogadják a felsorolt nemes ada-kozik, valamint Köllönte Mózes ur, ki az unió-kerti szünidőző díj nélkül engedte át a „Szegény tanulókat segélyező alap” javára hozott szíves áldozatukért a szünidőző tanuló ifju-ság nevében őszinte hálás köszö-ne-tüket.

Nagy E. Pál, elnök.	Száva Dávid, pénztáros.
Benkő Gy. Ernő, ellenőr.	Balog János. ellenőr.

oly gyorsan tevő, hogy gondolataim közül ki sem választhatám, a mit önnek megmondhattam volna.

— Bár szeretném gondolatait is-merni, titkaít nincs jogom fürkészni — mondá Fakardin szomorúan, mint-egy elgondolkozva s kis vártatva megváltoztatott hangon folytatá — és most hallgassa meg mesémet, melyet még réges-régen, gyermek-koromban hallottam:

Ment az arab a Nefud sivatagon. Ajka repedett a szomjuságtól. Mag-gával hozott vizét majd mind kiitta már, még csak egy korty vala, de félt ahhoz nyulni, mint a kinek min-den reménye abban a pusztai nyomorok enyhítőjében van; tartogatta az utolsó esetre, mert kitűdja, hol töltheti meg edényét újból e homok-tengeren. Csak ment, haladott bizat-tatva magát előbbre, míg elérőtle-nedtek lábai, elsötétült a világ s tük-kadtan a forróságtól összeesett. El-gyöngült karjaival már nem tudta ajakához emelni a korty vizet, enyhítőjét forróság okozta kínának, sivár lett előtte az ég, lecsukódtak szemei — elaludt.

Álma hosszu volt és édes. Látott szép oázst s azon pálma árnyékában egy nőt a forrás fölött kristálytisza vizet meríteni. A nő olyan volt, mintha nem e földről való lett volna; fejét kagylók és drága gyöngyök ékesíték,

homloka és arca ezüst fényben ra-gyogott. Leomló haja volt öltözte. Sováran tárta karjait a nő felé, mint-egy esdve zörgő nyelvének megne-dvesítéséért és a nő jött, hozott kagy-lóvá alakított két kis tenyerében vi-zet. Nyomába nem kapott a szél, lábai nem érinték a homokot, csak lebogett mint ködkép, mint délibáb. Fölője hajolt, megne-dvesítő ajakát, megmosá arczát és inni adott. Ki vagy te jó nemtőm? — kérdé álma-ban az arab.

— Én az ég leánya vagyok, — felelt a nő — eljöttem, hogy segít-sek bajodon, oltsam szomjádát és visszaadjalak az életnek, mely már elhagyni készült; eljöttem, hogy enyhítsem nyomorodat, Allah küldött. Ébredj tehát és jer, vezetni fogom lépteidet!

Az arab felébredt, forróságtól égő homlokára szorítá kezét és zavaro-san tekintett maga körül, de ijedve vont vissza kezét — egy sakál nyalta.

Az ijedség egy pillanatra megbé-nítá, de a veszély érzete csakhamar fölserkenté erejét, fölpatant homok ágyából és futott, futott. A sakál sze-liden követte utján. Elérte az oázst, széleslevelű pálma tövében a forrást, felfohászkozott és itta a vizet möhön.

(Folytatása következik.)

Hirdetések.

Henneberg G. (cs. és kir. udvari szállító) selyemgyára Zúrichben a privát megrendelők lakására közvetlenül szállít: fekete, fehér és színes selyemszöveteket, méterenként 45 krtól 11 frt 65 krig postabér és vámmentesen, sima, esikós, kockázott és mintázottakat, damasztot stb. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 különböző szín és árnyalatban.) Minták postafordulóval küldetnek. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Sz: 7134—94.

Árverési hirdetmény.

Karatna község „Kerekvölgy” nevű erdejében kihasználásra engedélyezett 2223 drb. 29267 tömb köbméter

tölgyfa értékesítendő levén, az nyilvános árverés útján fog eladatni.

A fenti famennyiség kikiáltási ára 9228 frt, 20 kr becsár, mely összegben alul az eladás nem fog esz-közöltetni.

Az árverés folyó évi november hó 29-én délelőtt 11 órakor Karatna község házában fog megtartani, melyen árverezni akarók 10 százalékos bántpénz letétele mellett résztvehetnek.

A vásáron a legtöbbet ígérők között, leendő megkötése iránt a községi képv. testület fog határozni, mely határozat az árverés után azonnal meghozatik.

A további árverési feltételek alatti-rottnál és a karatnai jegyzői irodában hivatalos órákban bármikor megtekinthetők.

Kézdi-Vásárhelyt, 1894. november 7-én.

Gábor Péter
főszolgabíró.

(119). 1—2

HIRDETÉSEK

e lap kiadóhivatalában
felvétetnek.

BODOKI

*** MATILD-FORRÁS ***

különösen kötött szénsavban és szénsavas natriumban rendkívül gazdag

kristálytisztaságú égvényes vasas savanyuvíz.

Elsőrangú aczél-forrás!

A világforgalomban legfelségesebb, legolesőbb és legegészségesebb — megfelelő szakértelemmel természetesen kezelt — a maga nemében páratlan savanyuvíz.

Legfelségesebb borviz!

A gyomor és az idegrendszer bántalmainál, vészségénységen alapuló betegségeknél és női bántalmaknál páratlan hatású gyógy-ital!

Egy literes üveg víz ára üvegeszereléssel 4 krajczár

Kapható:

Kézdi-Vásárhelyt Kupán József urnál főraktáron, továbbá minden ásványvíz kereskedésben és vendéglőkben.

Tisztelettel **GYÖRGY JÓZSEF** a forrás kezelője.
(Háromszékmegye) **BODOK** (Háromszékmegye)

32

M. kir. államvasutak.

MENETREND.

Keleti vonal.

Érvényes 1894. május 1-től.

PREDEÁL—NAGYVÁRAD.

Érvényes 1894. május 1-től.

Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat	Állomások	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat
Brassó (vendéglő)	é. ind.	regg. 5.08	este 7.43	Medgyes	ind.	regg. 10.55	é. ind.
Botfalva	"	5.39	8.07	Kis Kapus (vend., elág. Szob. felé)	é. ind.	11.14	1.00
Földvár	"	5.58	8.23	"	ind.	11.29	1.18
Magyarós	"	6.17	8.43	Tövis (vend., elágazás Arad felé)	é. ind.	d. u. 1.10	2.49
Ápáca	"	6.35	8.57	"	ind.	1.45	3.42
Köpecz	"	6.54	9.16	Nagy-Enyed	ind.	2.11	4.02
Agostonfalva	"	7.01	9.22	Kocsárd (vend., elágazás Maros- Vásárhely felé)	é. ind.	2.56	4.35
Alsó-Rákos	"	7.18	9.38	"	ind.	3.06	4.47
Homoród	"	7.45	10.02	Gyéres (elágazás Torda felé)	é. ind.	3.43	5.15
Kacza	"	8.02	10.15	"	ind.	3.53	5.21
Bene	"	8.23	10.36	Kolozsvár (vendéglő)	é. ind.	5.45	regg. 6.47
Erked	"	8.43	10.51	"	ind.	6.14	7.30
Héjasfalva (elág. Udvarhely felé)	"	9.12	11.16	Nagy-Várad (vendéglő)	é. ind.	10.44	11.41
Segesvár (vendéglő)	é. ind.	9.35	11.32	"	ind.	11.04	d. u. 12.23
"	ind.	9.42	11.39	Budapest	é. ind.	regg. 7.00	este 8.15

Expres-vonat ind. 5 óra 14 p. reggel. Aradon át Brassóból ind. 10 óra 26 p. este, Budapestre é. 1 26 p., a gyorsvonat d. u. 2 óra 19 perczkor.

Kézdi-Vásárhely—brassói vasut.

Kézdi-Vásárhely	indul reggel	4.00	délelőtt 10.30	délután 2.45	Brassó	ind. reggel	4.50	reggel 8.50	délután 3.10
Imecsfalva	"	4.17	10.43	3.02	Szász Hermány	"	5.09	9.09	3.25
Páva-Zabola	"	4.34	10.56	3.19	Prázmár	"	5.35	9.33	3.43
Kovácsna	"	4.45	11.13	3.51	Kökös	"	5.50	9.46	3.54
Barátos	"	5.18	11.29	4.16	Uzon	"	6.07	10.03	4.05
Nagy-Borosnyó	"	5.35	11.42	4.35	Kilyen	"	6.23	10.18	4.17
Eresztvény	"	5.55	11.59	4.56	Sepsi-Szentgyörgy	"	6.49	10.46	4.35
Sepsi-Szentgyörgy	"	6.35	d. u. 12.29	5.36	Eresztvény	"	7.16	11.14	4.57
Kilyen	"	6.45	12.37	5.46	Nagy-Borosnyó	"	7.37	11.41	5.14
Uzon	"	7.00	12.50	6.02	Barátos	"	8.06	12.10	5.35
Kökös	"	1.14	1.00	6.15	Kovácsna	"	8.33	12.40	5.55
Prázmár	"	7.41	1.20	6.42	Páva-Zabola	"	8.46	12.50	6.06
Szász-Hermány	"	8.01	1.36	7.02	Imecsfalva	"	9.01	1.08	6.18
Brassó	é. ind.	8.19	1.50	7.20	Kézdi-Vásárhely	é. ind.	9.19	1.26	este 6.32

Kézdi-Vásárhely ifj. Jancsó Mózes könyomdaja.